

12-17-1998

2

OMB No. 0651-0011 (imp. 4/94)



100859990

To the Honorable Commissioner of Patents and

original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

RAYMOND, CHABOT INC.

- Individual(s) Association
- General Partnership Limited Partnership
- Corporation of CANADA
- Other

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? YES

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: TRANS-ACTION NORDIQUE LTEE

Internal Address: Suite 270

Street Address: 5350 HENRI-BOURASSA BOULEVARD

City: CHARLESBOURG, PROVINCE OF QUEBEC, State: CANADA ZIP: G1H 6Y8

3. Nature of conveyance:

- Assignment Merger
- Security Agreement Change of Name
- Other

Execution Date: JULY 11, 1994

- Individual(s) citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation - of CANADA
- Other

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: NO
(Designations must be a separate document from Assignment)
Additional name(s) & addresses attached? NO

4. Application number(s):

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark Registration No.(s)

1,457,438

Additional numbers attached? NO

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Foley & Lardner, Attention: ARTHUR SCHWARTZ

Internal Address: Suite 500

Street Address: 3000 K Street, N.W.

City: Washington, State: D.C. ZIP: 20007

6. Total number of applications involved:

1

7. Total fee (37 C.F.R. § 3.41). \$40.00

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

04/30/1998 DCOATES 00000041 1457438

01 FC:481

40.00 00

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

ARTHUR SCHWARTZ
Person Signing

Signature

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 51

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments

Washington, D.C. 20231

TRADEMARK
REEL: 1779 FRAME: 0035

④

CONVENTION DE VENTE**ENTRE:**

RAYMOND CHABOT INC., personne morale légalement constituée, ayant une place d'affaires au 888, rue St-Jean, bureau 200, Québec, province de Québec, G1R 5H6, syndic à l'actif de Frig-O-Seal Canada (1993) inc., failli dûment autorisé à agir en cette fonction en vertu de la Loi sur la faillite et ainsi qu'il appert des déclarations mentionnées ci-dessous, représentée par monsieur André Champagne, dûment autorisé à cette fin aux termes d'une résolution du conseil d'administration adoptée le 2 juillet 1991 dont un extrait certifié est joint à la présente,

Ci-après le "Vendeur"

ET:

TRANS-ACTION NORDIQUE LTEE, personne morale légalement constituée, ayant son siège au 5350, boul. Henri-Bourassa, suite 270, Charlesbourg, province de Québec, G1H 6Y8, ici représentée par monsieur Jacques Paradis, dûment autorisé à cette fin aux termes d'une résolution du conseil d'administration adoptée le 8 juillet 1994 dont un extrait certifié est joint à la présente,

Ci-après l'"Acquéreur"

ATTENDU que l'Acquéreur a déposé au Vendeur, le 8 juillet 1994, une offre d'acquérir (l'"offre") certaines immobilisations constituées d'un immeuble, d'équipements, de moules et de droits intellectuels provenant des actifs de la débitrice en faillite Frig-O-Seal Canada (1993) inc. ("FOS")

ATTENDU que le 8 juillet 1994, un jugement de la Cour Supérieure siégeant en matière de faillite et d'insolvabilité, est intervenu autorisant le syndic à procéder à la vente des actifs faisant l'objet de l'offre;

TRADEMARK

REEL: 1779 FRAME: 0036

K-2-

ATTENDU que le syndic a accepté l'offre le 8 juillet 1994;

ATTENDU que le 8 juillet 1994, la Banque Nationale du Canada a accepté le crédit de l'Acquéreur par le truchement d'une lettre d'offre, le tout à la satisfaction de l'Acquéreur;


LES PARTIES CONVIENT ENT DE CE QUI SUIT:

- 1.- Le Vendeur vend, cède et transporte à l'Acquéreur, qui accepte, tous les biens faisant l'objet de l'offre pour les prix, termes et conditions stipulés à l'offre, exception faite des conditions mentionnées à l'article 3.1 et 3.2 de l'offre. De façon non limitative et aux seules fins descriptives, une liste est jointe en Annexe A étant une liste d'équipements et une liste est jointe en Annexe B étant une liste des équipements exclus. *avec possession immédiate*
- 2.- L'Acquéreur verse au Vendeur la somme de vingt-cinq mille dollars (25 000\$) représentant, combinée avec la somme de vingt-cinq mille dollars (25 000\$) déjà déposée avec l'offre, la somme de cinquante mille dollars (50 000\$) devant être versée comptant lors de la présente transaction.
- 3.- Les sommes de dix-sept mille huit cents dollars (17 800\$), quatre-vingt-quatorze mille dollars (94 000\$) et deux millions six cent soixante mille dollars (2 660 000\$) prévues à l'offre ont assumées par l'Acquéreur aux termes d'entente directement convenue avec la Banque Nationale du Canada ("BNC") et décrite dans une lettre d'offre émise par la BNC le 8 juillet 1994 et acceptée par l'Acquéreur le même jour.
- 4.- Le Vendeur représente et garantit que toutes les obligations qui lui échoient aux termes de l'offre ont été exécutées ou sont vraies à la date des présentes.
- 5.- Le Vendeur et l'Acquéreur s'engagent à signer tout document et à faire toutes choses pour donner plein et entier effet à l'offre notamment:

(C) (C)

a) à intervenir à un acte de vente de la propriété immobilière sous la forme autorisé aux fins de publication au Bureau de la Publicité des droits;


b) signature par le Vendeur d'un consentement à l'usage du nom;

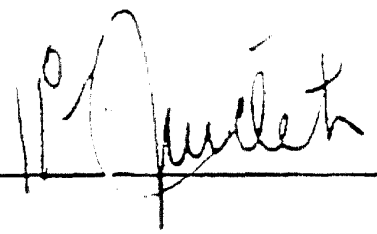
- c)  signature par le Vendeur des documents utiles au transfert des marques de commerce;
- d) Les ajustements, quant aux taxes, assurances, etc.;
- e) ventilation du prix de vente.


6.- L'Acquéreur déclare que ses numéros d'inscription sont les suivants:

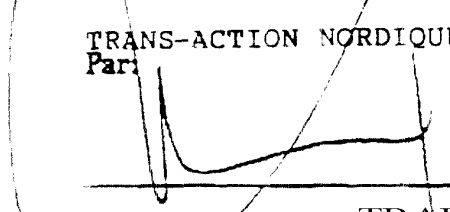

T.P.S.: R105344618
 T.V.Q.: 1002923749-TQ0001

et que ces inscriptions n'ont pas été annulées ni ne sont en voie de l'être.

7.  L'Acquéreur déclare que les biens acquis sont assujettis aux fins de la T.P.S. et de la T.V.Q. Cependant, en vertu du paragraphe 221 (2) b de la Loi sur la T.P.S. et de l'article 423 de la Loi sur la T.V.Q., le Vendeur de l'immeuble n'est pas mandataire du gouvernement lors de la vente si celle-ci est faite en faveur d'un inscrit au moment de la vente. En conséquence, l'Acquéreur déclare qu'il ~~s'autolocalisera~~ *s'autolocalisera* et complétera les formules FP-60 et VD-438 et les remettra respectivement avec sa déclaration de T.P.S. et de T.V.Q. pour la période correspondant à la présente transaction.

Signé à Québec, ce  1994:

LE VENDEUR: RAYMOND CHABOT INC.
 Par: 

L'ACQUÉREUR: 
 TRANS-ACTION NORDIQUE LTEE
 Par: 

Copie conforme
 17/6/96

SALE AGREEMENT

BETWEEN: RAYMOND CHABOT INC., a legal entity,
at having its principal place of business
888, St-Jean Street, Suite 200, Quebec,
Province of Quebec, G1R 5H6 Trustee of
FRIG-O-SEAL CANADA (1993)
INC.,.....; represented by Mr. André
Champagne, duly authorized by resolution
of the Board of Directors adopted July
2, 1991 as per the enclosed certified
extract,

hereby designated "Vendor"

AND: TRANS-ACTION NORDIQUE LTEE, a
corporation duly organized under the
Laws of Canada, having its principal
place of business at 5350 Henri-Bourassa
Boulevard, Suite 270, Charlesbourg,
Province of Quebec, G1H 6Y8, represented
by Mr. Jacques Paradis, duly authorized
for this proposal by resolution of the
Board of Directors adopted the 8 of
July, 1994 as per the enclosed certified
extract,

hereby designated "Vendee"

WHEREAS the "Vendee" has sent to the "Vendor", on July 8, 1994
a proposal to purchase ("proposal") some realty composed of a
building, some equipment, moulds and intellectual rights
originating from the bankruptcy of FRIG-O-SEAL CANADA (1993) INC.
("FOS");

WHEREAS on July 8, 1994, the Quebec Superior Court has rendered
a decision allowing the Trustee to proceed with the sale of the
assets stated in the proposal;

WHEREAS the Trustee has accepted the proposal on July 8, 1994;

Signed at Quebec this 11 day of July, 1994;

The Vendor: RAYMOND CHABOT INC.
By:

Signature

The Vendee TRANS-ACTION NORDIQUE LTEE
By:

Signature

CERTIFICATE OF TRANSLATION

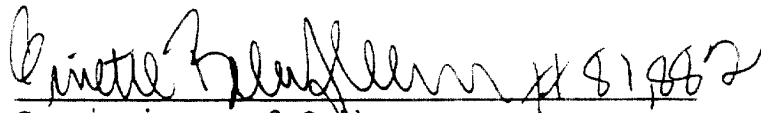
I, the undersigned, declare that I am familiar with the English and French languages and that I have translated the attached Deed of Sale and, to the best of my knowledge and belief, it is an accurate and complete translation thereof.

SIGNED IN MONTREAL, Quebec, Canada this 18 day of December, 1997.



Madalena C. Dias

Declared solemnly before me in Montreal
on this 18 day of December 1997



Commissioner of Oaths
for the City and District of Montreal
and for all Judicial Districts of the
Province of Quebec

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Attorney Locket No. 017836/0144

Assignor: FRIG-O-SEAL CANADA (1993) INC.

Ultimate Assignee: Plastiques Cabano Inc.

Registration No. 1,457,488

Document No. 100631202

Registration Date: September 15, 1987

Examiner: S. Pyne

Mark: MAXIMA

COPY
TRANSMITTAL LETTER

Honorable Commissioner of Patents
and Trademarks
Washington, D.C. 20231

Sir:

In response to the communication dated March 23, 1998 (Document No. 100631202), attached are seven (7) cover sheets and the appropriate assignment and change of name documents for filing in connection with the above-referenced assignment.

COPY

It is respectfully submitted that the assignment/change of name documents are now in proper order for recordation and recordation effective from January 27, 1998 is respectfully requested. For your reference, the prior filed cover sheet and a copy of the official communication are attached hereto.

TRADEMARK
REEL: 1779 FRAME: 0042

Registration No. 1,457,438

Please charge any additional fees due or credit any overpayment to Deposit Account No. 19-0741. A duplicate copy of this letter is attached for this purpose.

Respectfully submitted,

9/21/98
Date

Arthur Schwartz
Arthur Schwartz

FOLEY & LARDNER
Suite 500, 3000 K Street, N.W.
Washington, D.C. 20007-5109
(202) 672-5300

COPY

Attachments:

copy of official communication Document No. 100631202
prior cover sheet
seven cover sheets and documents for recordation
check for \$240 for filing fee

COPY



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
 ASSISTANT SECRETARY AND COMMISSIONER
 OF PATENTS AND TRADEMARKS
 Washington, D.C. 20231

MARCH 23, 1998

PTAS



100631202A

FOLEY & LARDNER
 ARTHUR SCHWARTZ
 SUITE 500
 3000 K STREET, N.W.
 WASHINGTON, DC 20007

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
 NOTICE OF NON-RECORDATION OF DOCUMENT

DOCUMENT ID NO.: 100631202

COPY

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN EXAMINED AND FOUND NON-RECORDABLE BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. THE REASON(S) FOR NON-RECORDATION ARE STATED BELOW. DOCUMENTS BEING RESUBMITTED FOR RECORDATION MUST BE ACCOMPANIED BY A NEW COVER SHEET REFLECTING THE CORRECT INFORMATION TO BE RECORDED AND THE DOCUMENT ID NUMBER REFERENCED ABOVE.

THE ORIGINAL DATE OF FILING OF THIS ASSIGNMENT DOCUMENT WILL BE MAINTAINED IF RESUBMITTED WITH THE APPROPRIATE CORRECTION(S) WITHIN 30 DAYS FROM THE DATE OF THIS NOTICE AS OUTLINED UNDER 37 CFR 3.51. THE RESUBMITTED DOCUMENT MUST INCLUDE A STAMP WITH THE OFFICIAL DATE OF RECEIPT UNDER 37 CFR 3. APPLICANTS MAY USE THE CERTIFIED PROCEDURES UNDER 37 CFR 1.8 OR 1.10 FOR RESUBMISSION OF THE RETURNED PAPERS, IF THEY DESIRE TO HAVE THE BENEFIT OF THE DATE OF DEPOSIT IN THE UNITED STATES POSTAL SERVICE.

SEND DOCUMENTS TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, NORTH TOWER BUILDING, 2800 CRYSTAL DRIVE, WASHINGTON, D.C. 20231. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE INDIVIDUAL WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723.

1. EACH DOCUMENT AND TRANSACTION SUBMITTED FOR RECORDING MUST BE ACCOMPANIED BY AT LEAST ONE COVER SHEET, THE DOCUMENT OR TRANSACTION SUBMITTED REQUIRES 7 NUMBER COVER SHEET(S).

SEDLEY PYNE, EXAMINER
 ASSIGNMENT DIVISION
 OFFICE OF PUBLIC RECORDS

COPY

RECORDED: 04/21/1998

TRADEMARK
 REEL: 1779 FRAME: 0044